

FICHE D' INSCRIPTION / REGISTRATION FORM

ANNÉE SCOLAIRE 2020 - 2021 / SCHOOL YEAR 2020 - 2021

NOM ET PRÉNOMS DES PARENTS : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Parents’ last and first name

ADRESSE : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address

CODE POSTAL : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ VILLE :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Zip Code City

ADDRESSE EMAIL : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ TELEPHONE PORTABLE:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Email address Mobile Phone number

LANGUE(S) PARLÉE À LA MAISON : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Language/s spoken at home

NOM ET PRÉNOM 1ER ENFANT :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ DATE DE NAISSANCE : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Child’s last and first name Date of birth

(2éme enfant) PRÉNOM : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ DATE DE NAISSANCE : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Sibling’s first name Date of birth

(3éme enfant) PRÉNOM : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ DATE DE NAISSANCE : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Sibling’s first name Date of birth

COURS - 1ERE choix (Lieu, jour et horaire) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

First choice class (location, day and time)

COURS - 2ÈME choix (Lieu, jour et horaire) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Second choice class (in case the class of your choice is full or canceled)

Inscription pour un enfant / First registered child:

☐ Un trimestre / One term (10 séances-180€) ☐ Deux trimestres / Two Terms (20 séances - 340€) ☐ Un Année / Yearly (30 séances – 480€)

Inscription pour un frère ou une sœur âgé de 9 mois ou plus (gratuit pour les enfants de moins de 9 mois) / Sibling registration (9m+):

☐ Un trimestre / One term (10 séances - 70€) ☐ Deux trimestres / Two Terms (20 séances – 130€) ☐ Un Année / Yearly (30 séances – 180€)

RÈGLEMENT / PAYMENT : ☐ VIREMENT / WIRE TRANSFER ☐ CHÉQUE / CHECK

NOM, PRÉNOM PARENT : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ MÈRE, PÈRE, TITULAIRE DE : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Parent’s name Mother / father / legal guardian of

FAIT À : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ LE : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ SIGNATURE : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

City Date

**Conditions Générales :**

* En cas de faible nombre d’inscrits Tiny Music Makers se réserve le droit d’annuler les cours.
* En cas d’annulation de votre part avant le début du trimestre, une retenue de €30 sera appliquée. Après le début du trimestre les remboursements ne seront pas possible et le trimestre/l’année sera du en entier.
* En cas d'incapacité à proposer les séances en raison d'une décision du gouvernement relative au *Covid-19*, les ateliers ne feraient pas l'objet d'un remboursement et le suivi pédagogique sera mis en place sous forme de cours en ligne ou de vidéos.

**Classes cancellation guidelines:**

* Classes are subject to cancellation in case of low enrolment.
* You may cancel your registration before the session start date. In this case a non refundable fee of 30€ will be applied. Cancellation after the session start date are not possible and the total tuition of the term or year will be due.
* In the event of inability to offer in-person classes due to a government decision related to *Covid-19*, classes will not be reimbursed and the remainder of the term will be set up in the form of online classes or videos.



**Autorisation Parentale – Année 2020-2021**

Dans le cadre des activités de Tiny Music Makers au cours de l’année 2020-2021, je serais susceptible de photographier vos enfants et vous mêmes et utiliser les photos sur le site www.tinymusicmakers.org et sur la page Facbeook et Instagram de Tiny Music Makers.

Il ne s’agit pas de photographies individuelles d’identité, mais de photos de groupe ou bien de vues montrant des enfants en activité.

En application de la loi informatique et libertés et des règles de protection des mineurs, les légendes accompagnant les photos ne communiqueront aucune information susceptible d’identifier directement ou indirectement les enfants ou leur famille. La loi nous fait obligation d’avoir l’autorisation écrite des parents pour cette utilisation. Aussi, nous vous serions reconnaissant de bien vouloir remplir le talon ci-dessous.

J’attire votre attention sur le fait que l’usage des images est sans aucun but lucratif et sans publication de nom de famille.

Dans le cas d’un refus de votre part le ou les visages seront masques/floutés.

Je soussigné : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Responsable de l'enfant : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

☐ Autorize ☐ N’autorize pas

Tiny Music Makers à prendre photos de notre enfant ou de nous même au cours de l’année 2020-2021

Fait à : le : Signature des deux parents :